

Основен информационен документ

Този документ Ви предоставя основна, предназначена за инвеститорите информация относно този конкретен инвестиционен продукт. Този документ не е предназначен за маркетингови цели. Оповестяването на информация е изискване по закон, което цели да Ви помогне да разберете естеството на продукта, свързаните с него рискове, включително разходите и печалбата/загубата, които могат да възникнат във връзка с използването му, както и да сравните продукта с други продукти.

Фонд за къси евро облигации на OTP (OTP USD Short Bond Fund/OTP Dollár Rövid Kötvény Alap)

От 27.02.2024 г. Фондът се управлява като хармонизиран инвестиционен фонд в съответствие с Директивата относно предприятията за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИПЦК).

(Фондови единици от серия „А“, ISIN код: HU0000702170, Валута: щатски долари [USD])

<p>Фонд мениджър: OTP Fund Management Ltd., член на OTP Group Уебстраница https://www.otpalapkezelo.hu/en/home</p>	<p>За целите на този основен информационен документ OTP Fund Management Ltd. е под надзора на Magyar Nemzeti Bank (Националната банка на Унгария, www.mnb.hu). OTP Fund Management Ltd. е дружество за управление на инвестиционни фондове, лицензирано в Унгария и осъществяващо дейност под надзора на Националната банка на Унгария. Фондът е хармонизиран съгласно Директивата относно предприятията за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИПЦК), лицензиран е в Унгария и осъществява дейност под надзора на Националната банка на Унгария.</p>
<p>Допълнителна информация: levelek@otpalap.hu или на телефон: +36-1-412-8300 (в работни дни, между 8:00 и 16:00 ч.)</p>	
<p>Документ от дата: 29 януари 2026 г. Дата на влизане в сила на документа: 02 март 2026 г.</p>	

Важно! Предстои да закупите сложен продукт, който може да е трудноразбираем.

Фондът се препоръчва на нашите клиенти, които не са склонни към риск, за целите на инвестиране на наличните им средства. Този фонд може да не е подходящ за инвеститори, които желаят да изтеглят парите си от фонда в рамките на 1 година.

Какъв е този продукт?

Вид фонд: Публичен инвестиционен фонд от отворен тип, хармонизиран в съответствие с Директивата относно ПКИПЦК и учреден за неопределен срок.

Падеж: Фондът е учреден за неопределен срок. Решението за откриване на процедура за прекратяване на Фонда се взема от Управителя на Фонда или от Надзорния орган. Откриването на производство е задължително в случаите, изброени в член 75, алинея 2, буква а) до д) от Закона за колективното инвестиране.

LEI код: 529900NZ1DUYGOQVPG41

Депозитар на Фонда: UniCredit Bank Hungary Zrt.

Бенчмарк индекс: 80% MSCI US Government Bond Index 1M-1Year Index (Bloomberg: MFGOUSST) + 20% MSCI US Government Bond Index 1-3 Years Index (Bloomberg: MFGOUSUT). Фондът не е индексен, съставът на бенчмарковия индекс се използва от Мениджъра на Фонда за вземане на инвестиционни решения и за измерване на постигнатите от Фонда резултати. Отклонението от бенчмарковия индекс не е ограничено. Структурата и резултатите на фонда могат да се отклонят съществено или дори да се разминат напълно с бенчмарковия индекс във възходяща или низходяща посока в краткосрочен или дългосрочен план. Фондът не изплаща никаква доходност от капиталовата печалба, а реинвестира цялата сума. Доходността се измерва с промяната в нетната стойност на съставните инструменти на фонда.

Инвестиционни цели: Целта на фонда е да предлага гъвкави инвестиционни продукти за инвеститори със средства, налични за период от поне 12 месеца. Мениджърът на фонда интегрира рисковете за устойчивостта и тяхното управление в процесите на вземане на инвестиционни решения във фонда; съответно фондът е в съответствие с член 6 от Регламента за оповестяване на информация във връзка с устойчивостта (ОИУ) в сектора на финансовите услуги. Фондът няма за цел да насърчава екологичните и/или социални характеристики (не попада в обхвата на член 8, параграф 1 от Регламента за ОИУ) или да осигурява устойчиви инвестиции (не попада в обхвата на член 9, параграфи 1, 2 и 3 от Регламента за ОИУ). Фондът се управлява активно.

Основни категории допустими финансови инструменти, които са обект на инвестиция: държавни ценни книжа и държавно-гарантирани ценни книжа, банкови депозити, репо-сделки и обратни репо-сделки, сделки за покупко-продажба, сделки за продажба и обратно изкупуване, даване и получаване в заем на ценни книжа, ипотечни облигации и други обезпечени облигации, други дългови ценни книжа, инструменти на паричния пазар, структурирани облигации, дялове на фондове и други колективни инвестиционни ценни книжа, емитирани от други инвестиционни фондове, други ценни книжа от облигационен тип, емитирани в чужбина, чуждестранни валути и деривативни инструменти.

Целеви инвеститори на дребно: Целевите инвеститори на дребно на Фонда, които желаят да инвестират в продукта за препоръчителния период, са в състояние да понесат евентуални загуби поради промени на пазара по време на или в края на договорения период (умерена търпимост към загуби), имат ниска търпимост към риска и значителни познания и/или опит по отношение на този или на други подобни продукти. Емитираните от Фонда дялове могат да бъдат закупени в Унгария от местни и чуждестранни физически и юридически лица — с изключение на граждани на САЩ — при условие че отговарят на правилата, определени в условията за предлагане.

Освен ако законът не изисква друго, настоящият документ, проспектът на Фонда, правилникът за управление на Фонда и периодичните отчети, както и извънредните оповестявания, известията на Фонда и информацията за плащанията към инвеститорите се публикуват безплатно на унгарски език на сайтовете за публикуване, т.е. на уебсайта на управителя на Фонда, действащ от името на Фонда, на продуктовата страница на Фонда (<https://www.otpalapkezelo.hu/en/investment-funds/types/bond/dollar>) в рубриката “Downloads” (Изтегляния) и в рубриката “Announcements” (Обявления) (<https://www.otpalapkezelo.hu/en/updates/announcements>).

Търговия с дяловете на фонда: Дяловете на фонда се търгуват на текуща база. Можете да изкупите обратно дяловете си от капитала на Фонда по време на постоянната търговия преди края на препоръчителния срок на инвестиране при условията, посочени в актуалните съобщения, публикувани от различните посредници. Дяловете на фонда могат да бъдат закупени и изкупени обратно през всеки ден на търгуване в рамките на работното време на местата за продажба. В случай на покупка или обратно изкупуване на дялове на Фонда денят на фонда денят на сключване на сделката е денят на сключване на договора, който е и ден на плащане по търговската сделка. (Ден на сетълмент Т)

Кои са свързаните с продукта рискове и какво мога да получа в замяна?



Индикаторът за риск приема, че ще задържите продукта в продължение на 1 година.

Коефициентът на съвкупен риск показва нивото на рисковете, свързани с Фонда, в сравнение с други продукти. Той показва вероятността Фондът да понесе финансова загуба вследствие на пазарни движения или поради това, че OTP Fund Management Ltd. не може да осъществява плащания поради неплатежоспособност. Този продукт е класифициран във втори от общо седем класа, което е нискорисков клас. По този показател потенциалните загуби от бъдещи финансови резултати са ниски. Лошите пазарни условия е твърде малко вероятно да повлияят на способността на OTP Fund Management Ltd да Ви изплати дължимата сума. **Подробно обяснение на свързаните с фонда рискове е включено в глава 26 на Политиката за управление на фонда.** Действителният риск може да се различава съществено, ако продадете дяловете на Фонда преди края на препоръчителния инвестиционен период, като в този случай може да получите дори по-малка сума. Дяловете на фонда са деноминирани във валута, различна от официалната валута на държавата членка, в която се предлагат, поради което доходността, изчислена в официалната валута на държавата членка, в която дяловете се предлагат, може да се различава в зависимост от колебанията на обменния курс. Горният показател не отчита този риск. **Моля, имайте предвид, че резултатите и доходността на Фонда в миналото не гарантират неговите бъдещи резултати и възвръщаемостта на инвестираните от Вас средства. Посоченият рисков фактор може да не остане същия и да се промени с течение на времето. Дори най-нискорисковите инвестиции не са напълно лишени от риск.** Този продукт не осигурява никаква защита от бъдещи неблагоприятни промени в пазарните резултати. Това означава, че инвеститорите могат да загубят част от инвестициите си или — в екстремни случаи — цялата сума на инвестираните средства.

Възможни сценарии:

В тази таблица са показани сумите, които можете да получите след препоръчителния срок на държане на активите, ако инвестирате, например, сума от 10 000 евро.

Сценарии		1 година (препоръчителен период за задържане на продукт)
Стресов сценарий	Сумата, която можете да получите след приспадане на разходите (в щ.д.)	9,775
	Средногодишна доходност	-2.25%
Неблагоприятен сценарий <i>Този сценарий се отнася за инвестиция, направена между 09/2021 г. и 09/2022 г.</i>	Сумата, която можете да получите след приспадане на разходите (в щ.д.)	9,802
	Средногодишна доходност	-1.98%
Умерен сценарий <i>Този сценарий се отнася за инвестиция, направена между 10/2019 г. и 10/2020 г.</i>	Сумата, която можете да получите след приспадане на разходите (в щ.д.)	10,174
	Средногодишна доходност	1.74%
Благоприятен сценарий <i>Този сценарий се отнася за инвестиция, направена между 09/2022 г. и 09/2023 г.</i>	Сумата, която можете да получите след приспадане на разходите (в щ.д.)	10,670
	Средногодишна доходност	6.70%

Фондът няма минимална гарантирана доходност и е възможно да загубите част от или цялата си инвестиция. Горните сценарии показват как може да се развие Вашата инвестиция. Ето какво можете да сравните при разглеждане на сценариите за други продукти. Представените по-горе сценарии са оценки на очакваното бъдещо състояние на вашата инвестиция въз основа на минали събития. Те обаче не са точни показатели. Сумата, която ще получите ще зависи от представянето на пазарите и от продължителността на периода на държане на активите. Стресовият сценарий показва сумата, която бихте могли да получите при екстремни пазарни обстоятелства, без да се отчита възможността емитентът да не е в състояние да извърши плащане. Представените неблагоприятни, умерени и благоприятни сценарии са илюстрации, използващи най-лошите, средните и най-добрите резултати, постигнати от Фонда през последните 10 години. Бъдещото развитие на пазарите може да бъде много различно. Цифрите по-горе включват всички присъщи разходи за продукта, но не включват тези, които плащате на Вашия консултант или посредник. Посочените по-горе цифри не отчитат и личните Ви данъчни обстоятелства, които също могат да повлияят на размера на сумата, която ще получите.

Какво ще се случи, ако OTP Fund Management не може да Ви изплати средствата?

В случай на неплатежоспособност на управителя на фонда, инвеститорът не претърпява финансови загуби, тъй като инвестираната сума, т.е. управляваните във фонда активи се управляват от депозитаря на фонда отделно. Фондът е самостоятелно юридическо лице, което не носи отговорност в случай на неизпълнение от страна на управителя на фонда или от който и да е доставчик на услуги (напр.: депозитар, дистрибутор). Ако обаче инвестиционен дял или други активи (ценни книжа, пари), регистрирани на името на инвеститора, не могат да бъдат предоставени на инвеститора от доставчика на услуги, сключил договор с инвеститора, в този случай Фондът за защита на инвеститорите (BEVA) поема задължение да предостави обезщетение. Ако депозитарят или финансовият партньор, като член на BEVA, не е в състояние да изпълни задълженията си и поради това инвеститорът няма достъп до депозитите при него финансови инструменти, BEVA може да покрие загубата на инвеститора. BEVA изплаща обезщетение до 100 000 евро на лице и на член на BEVA взети заедно. Подробна информация относно гаранционната схема за защита на инвеститорите BEVA, можете да намерите на сайта <https://bva.hu/hu>. Осигурената от BEVA застраховка обаче не покрива евентуални загуби поради пазарното представяне на Фонда.

Какви разходи ще бъдат направени?

Лицето, което Ви консултира или продава продукта, може да начисли и други разходи. В този случай те ще Ви информират за тези разходи и за това как те се отразяват на Вашата инвестиция.

Намалението на доходността отразява влиянието на общите разходи, които ще заплатите, върху доходността, която можете да получите. Общата стойност включва както еднократните, така и текущите и допълнителните разходи.

Посочените тук суми представляват кумулативните разходи за самия продукт, изчислени за два различни периода на държане. Те включват и евентуални санкции за предсрочен изход от инвестицията. Посочените цифри са изчислени въз основа на предполагаема инвестиция в размер на 10 000 щ.д. Изчислението се базира на сценария за умерено представяне на инвестицията и може да се промени с течение на времето.

Промени в разходите във времето

В таблицата са посочени сумите от Вашата инвестиция, които се използват за покриване на различни видове разходи. Тези суми зависят от това каква сума сте инвестирали, колко дълго сте държали продукта и какво е финансовото му представяне. Посочените тук суми са илюстративни и се основават на инвестиционен пример и различни възможни инвестиционни периоди. Допускането ни е, че ще получите обратно инвестираната сума през първата година (0 % годишна доходност). Допускането за останалите периоди на държане е, че продуктът се представя в съответствие с умерения сценарий.

Промени в разходите във времето	Ако откупите инвестицията си (след 1 година)
Общи разходи	73,33 щ.д.
Годишно въздействие на разходите*	0,73 %

* Илюстрация на начина, по който разходите намаляват доходността, която ще получите всяка година през периода на държане. Примерът показва например, че при изход от инвестицията след препоръчителния период на държане, средната годишна доходност се очаква да бъде [2,47] % преди разходите и [1,74] % след разходите.

Структура на разходите

Таблицата по-долу показва годишното отражение на различните видове разходи върху възможната доходност на Вашата инвестиция в края на препоръчителния период на държане. В таблицата е посочено и значението на всяка от различните категории разходи.

Еднократни разходи при вход или изход от инвестицията		При обратно изкупуване след препоръчителния период на държане на инвестицията
Такси при влизане в инвестиция	Мениджърът на Фонда не начислява такса за влизане в инвестицията. Съгласно политиката на Мениджъра на Фонда: - начислената от Главния дистрибутор комисиона за покупка е максимум 5 процента от сумата на нареждането, но не повече от 250 щ.д. - при закупуване от Съдистрибутор таксата е максимум 5 % от размера на инвестираните средства. Лицето, което продава продукта, ще Ви информира за действителния размер на таксата.	250 щ.д. 500 щ.д.
Такси за изход от инвестицията	Мениджърът на Фонда не начислява такси за излизане. Съгласно политиката на Мениджъра на Фонда: - начислената от Главния дистрибутор комисиона за обратно изкупуване е максимум 5 процента от сумата на нареждането, но не повече от 250 щ.д. - при обратно изкупуване от Съдистрибутор таксата е максимум 5 % от размера на обратно изкупените средства. Лицето, което продава продукта, ще Ви информира за действителния размер на таксата.	250 щ.д. 500 щ.д.
Текущи разходи [ежегодни]		
Такси за управление и други административни или оперативни разходи	Разходите за управление на фонда, дистрибуция, одит, депозиране, счетоводство и т.н. са 0,64% от годишната стойност на Вашата инвестиция. Това е приблизителна оценка, базирана на действителните разходи през изминалата година. (Представява въздействието на разходите, които начисляваме всяка година за управление на вашите инвестиции).	64 щ.д.
Разходи по сделките	Разходите за портфейлни трансакции са 0,09% от годишната стойност на Вашата инвестиция. (Това е оценка на направените от нас разходи при покупка и продажба на базовите инвестиции за продукта. Действителната сума ще варира в зависимост от това колко купуваме и продаваме).	9 щ.д.
Допълнителни разходи определени условия		
Такси за постигнати резултати (и възнаграждение)	Не се начислява такса за финансовото представяне на този продукт.	

По-горе посочените разходи се основават на исторически данни и могат да се променят във времето.

Колко време трябва да задържа продукта и как мога да получа достъп до парите си по-рано?

Срок на инвестицията, препоръчан от Мениджъра на фонда е 1 година. Препоръчителният период на държане на инвестицията се определя, като се вземат предвид рисковият рейтинг на фонда и съставът на базовия портфейл. Можете да изкупите обратно дяловете си от капитала на Фонда по време на постоянната търговия преди края на препоръчителния срок на инвестиране при условията, посочени в актуалните съобщения, публикувани от различните посредници. Действителният профил на риска или представянето може значително да се различава ако инвестицията бъде изкупена обратно преди края на препоръчителния период на държане.

Как мога да подам жалба?

Жалби, свързани с действията на лицето, което Ви е предоставило информация или Ви е продало даден продукт, могат да се подават до това лице (напр. Вашия посредник).

Жалби относно даден продукт или действията на неговия автор могат да бъдат подавани:

Лично или чрез пълномощник, в седалището на управителя на фонда (Н-1026 Будапеща, ул. Риадо 1-3 [Н-1026 Budapest, Riadó u. 5-11.]) или по телефона на номер +36-1-412-8309, всеки работен ден: 8:00 - 16:00 часа, а в първия работен ден от седмицата: 8:00 - 20:00 часа.

Писмени жалби могат да се изпращат по пощата на адреса за кореспонденция на OTP Fund Management Ltd.: 1026 Budapest, Riadó u. 5-11.; по имейл до panasz@otpalapkezelo.hu; или по факс на (+36-1-412-8399) по всяко време (24/7).

Друга важна информация

При спазване на законовите изисквания настоящият документ, Проспектът и Правилникът за управление на Фонда, дневните данни за нетната стойност на активите, годишните и шестмесечните отчети, както и официалните съобщения са на разположение безплатно на унгарски език в търговските обекти на Фонда, в седалището на Управителя на Фонда, на уебсайта на Мениджъра на Фонда (<https://www.otpalapkezelo.hu/en/home>) на уебсайта на OTP Bank Plc като Главен дистрибутор (www.otpbank.hu) и на уебсайта на MNB (<https://kozzetetelek.mnb.hu>).

Серията „А“ е пусната на пазара през 2001 г.

Представянето на серията от пускането ѝ на пазара (за период, който не надвишава последните 10 години) за дадения фонд можете да разгледате в менюто „Performance“ на фонда: <https://www.otpalapkezelo.hu/en/investment-funds/types/bond/dollar>
Наличност на изчисления на сценария за резултатите на Фонда, публикувани ежесечно:
<https://www.otpalapkezelo.hu/en/documents/performance-scenarios>

Финансовите резултати в миналото не са надежден показател за бъдещото представяне. Пазарите могат да претърпят сериозни промени с течение на времето. Годишната доходност на Фонда се изчислява в щатски долари за дяловете на Фонда от серия „А“. При изчисляването на доходността мениджърът на фонда взема предвид текущите такси, начислявани на фонда. Еднократните такси за вход и изход от инвестицията обаче са изключени.